
Heinrich
SCHÜTZ

Nicht uns, Herr, sondern deinem Namen

Not unto us, O Lord, but unto thy name

SWV 43

per 12 voci in 3 cori

Cornetto I, Cornetto II, Cornetto III, Tenore

Cappella: Soprano, Alto, Tenore, Basso

Alto, Trombone I, Trombone II, Trombone III, Basso Continuo

herausgegeben von/edited by

Uwe Wolf

Einzelausgabe aus Band 3, Teil 1 / Separate edition from Volume 3, Part 1
(Psalmen Davids)

Stuttgarter Schütz-Ausgabe

Sämtliche Werke neu herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Heinrich-Schütz-Archiv der Hochschule für Musik Dresden

Partitur / Full score



Carus 20.043/50

Zu diesem Werk ist das folgende Aufführungsmaterial erhältlich:
Partitur (Carus 20.043/50), Chorpartitur (Carus 20.043/55),
Instrumentalstimmen (Carus 20.043/69).

Eine Einspielung auf CD durch den Dresdner Kammerchor und Solisten
unter Leitung von Hans-Christoph Rademann liegt vor
(Carus 83.255; Schütz-Gesamteinspielung, Vol. 8).

The following performance material is available:
full score (Carus 20.043/50), choral score (Carus 20.043/55)
instrumental parts (Carus 20.043/69).

The works are also available on CD, performed by the Dresdner
Kammerchor and soloists under the direction of Hans-Christoph Rademann
(Carus 83.255; Schütz Complete recording, Vol. 8).

Vorwort

Die vorliegende Vertonung des 115. Psalms aus den *Psalmen Davids* (1619) von Heinrich Schütz nimmt in mehrfacher Weise eine Sonderstellung innerhalb dieser Sammlung ein. Da ist zum einen die vorangehende Intonation, die wir zwar auch von anderen Werken Schützens kennen (etwa aus den *Exequien* und dem *Schwanengesang*), die aber innerhalb der *Psalmen Davids* singulär ist. Zum anderen ist auch die Disposition der Stimmen bemerkenswert. Die Komposition gehört zu den letzten Psalmen der Sammlung, in denen Schütz konkrete Instrumentalbesetzungen vorschlägt (SWV 38–47), die überwiegend zu gemischt instrumental-vokalen Chören führen, so auch im vorliegenden Psalm. Singulär hingegen ist die Lagenverteilung mit einer vokalen Cappella (SATB) in der Mitte, die von je einem Hoch- und einem Tiefchor gerahmt wird. In diesen beiden ebenfalls vierstimmigen Rahmenchören nun, auch das ist in der Sammlung singulär, werden jeweils die drei oberen (Coro I) bzw. drei unteren (Coro III) Außenstimmen instrumental besetzt, sodass auch die vokalen Anteile dieser Chöre sich in mittlerer Lage bewegen: Der Tenor des Hochchores und der Alt des Tiefchores tragen die Besetzungsangabe „voce“. Dies ermöglicht Schütz eine große Spreizung des Tonraums (insgesamt 2 ½ Oktaven), ohne die Vokalstimmen in extreme Lagen zu führen. Allerdings sind alle Stimmen textiert (und werden daher auch in unserer Partitur in gängiger vokaler Schlüsselung notiert). Auch wenn Schütz in der Vorbemerkung zu den *Psalmen Davids* nur in Bezug auf die Cappellen schreibt, dass diese „so mit hohen Stimmen gesetzt/ seynd meistentheils auff Zincken und andere Instrument gericht/ Jedoch wann man auch Sängers dabey haben kann/ ist so viel desto besser“¹ (sinngemäßes schreibt er ebenso zu den tiefen Stimmen), so darf man dies sicher auch auf die wenigen nicht ausdrücklich als Cappella bezeichneten Chöre in den Randlagen beziehen.² Wie auch bei den meisten anderen Kompositionen aus dem hinteren Teil der *Psalmen Davids* dürfte es bei den instrumentalen Besetzungsangaben weniger um die Umsetzung einer konkreten klanglichen Vorstellung handeln,³ als vielmehr um Modelle, an den Schütz beispielhaft zeigt, wie man so eine Komposition realisieren kann.

Die drei Chöre der vorliegenden Komposition unterscheiden sich nur durch die Lage; keiner der Chöre ist so gesetzt, dass eine solistische Besetzung (Favorit-Chor) notwendig wäre, und die Cappella dient hier nicht etwa nur zur klanglichen Verstärkung, sondern ist den beiden anderen Chören gleichwertig an die Seite gestellt und kann keinesfalls entfallen.

Es steht für Schütz außer Zweifel, dass der Basso continuo mit der Orgel auszuführen ist; die Orgel soll, entsprechend des Wechsels der Chöre „mit guter discretion bald still, bald starck“ registriert werden, und es sollen „fleissige Organisten“ zusätzlich Continuo-Stimmen herausziehen „wofern mehr als eine Orgel gebraucht werden soll“. Zur Frage nach einem Melodie-Bassinstrument zusätzlich zur Orgel sagt Schütz nichts; die italienische Praxis in der frühen Generalbasszeit kennt für solche großbesetzten Werke sowohl die Besetzung nur mit Orgel(n) als auch große Gruppen mit mehreren Melodieinstrumenten (Streicher wie Bläser).

Wolfschlugen, Oktober 2019

Uwe Wolf

¹ Zitiert nach: *Schriftstücke von Heinrich Schütz*. Unter Verwendung der von Manfred Fehner und Konstanze Kremtz nach den Quellen erarbeiteten Textübertragungen hrsg von Michael Heinemann, Köln 2010, S. 74 (= *Schütz-Dokumente*, Bd. 1).

² Annähernd Vergleichbares findet sich noch in SWV 32 (Favoriti Hoch- und Tiefchor, eine Cappella hoch, eine in mittlerer Lage) und SWV 46 (2 Cappell-Chöre in mittlerer Lage, zwei Favorit-Chöre mit je stark gespreizten Tonumfängen innerhalb der Chöre).

³ Ausnahmen bestätigen auch hier die Regel, wie der sehr gezielte Einsatz der Instrumente in SWV 38.

Foreword

In several regards, the present setting of Psalm 115 from the *Psalms of David* (1619) by Heinrich Schütz occupies a special position within this collection. On the one hand, there is the preceding intonation which – although it is also familiar from other works by Schütz (e.g., the *Exequien* and the *Schwanengesang*) – is singular within the *Psalms of David*. On the other hand, the disposition of the voices is also remarkable. The composition is one of the last psalms in the collection for which Schütz proposed concrete ensemble scoring (SWV 38–47); most of these led to mixed instrumental-vocal choirs, as is the case in this psalm. Singular, on the other hand, is also the layer distribution with a choir (SATB) explicitly called “Cappella” in the middle, framed by a high choir and a low choir. In these two framing choirs, which are also four-part, the three upper (Coro I) and the three lower (Coro III) outer voices are scored instrumentally, so that the vocal parts of these choirs also move in the middle register: the tenor of the high choir and the alto of the low choir carry the score indication “voce.” This enabled Schütz to command a widely extended tonal range (a total of 2 ½ octaves) without having to lead the vocal parts into extreme registers. Nevertheless, all voices were underlaid with text (and are therefore also notated in commonly used vocal clefs in the present score). Even though Schütz, in his introductory remarks for the *Psalms of David*, wrote only with regard to the “Cappellas” (ripieno choirs) that they are “if they are set for high voices, mostly aimed at cornetts and other instruments but if also singers can be added is so much the better”¹ (he also wrote analogously regarding the low voices), this can certainly also be applied to the few choirs in extreme tessituras that are not expressly described as Cappella.² As is the case with most other compositions from latter part of the *Psalms of David*, the detailed instrumental indications are probably less concerned with the realization of a concrete concept of sonority³ than with models in which Schütz proposes examples of how such compositions may be realized.

The three choirs of the present composition differ only in their range; none of the choirs is set in such a way that a soloistic scoring would be necessary (semi-choir); here the Cappella is not merely used for an amplification of the sound, but is placed alongside the other two choirs on an equal footing and may in no way be omitted.

Without a doubt Schütz intended that the basso continuo be played by the organ. The registration of the organ should be made in accordance with the alternation between the

choirs “with good discretion sometimes quiet, sometimes strong,” and “diligent organists” should extract additional voices “if more than one organ should be used.” Schütz does not mention the use of a melodic bass instrument as an addition to the organ. In the early years of the basso continuo, in the Italian practice for such large scored works both a scoring only for organ(s) as well as for large groups with several melody instruments were employed (strings as well as winds).

Wolfschlugen, October 2019
Translation: Gudrun and David Kosviner

Uwe Wolf

¹ Quoted from: *Schriftstücke von Heinrich Schütz*. Unter Verwendung der von Manfred Fechner und Konstanze Kremtz nach den Quellen erarbeiteten Textübertragungen ed. by Michael Heinemann, Köln 2010, p. 74 (= *Schütz-Dokumente*, vol. 1).

² Closely comparable settings can also be found in SWV 32 (one high and one low semi-choir [Favoriti], one high Cappella, and one in the middle register) and SWV 46 (2 Cappella choirs in the middle register, two Favoriti, each with widely extended ranges within the choirs).

³ Here too, exceptions confirm the rule: for example, the very specific use of the instruments in SWV 38.

Nicht uns, Herr, sondern deinem Namen gib Ehre Psalm 115

Psalmen Davids, Dresden 1619, op. 2, Nr. 22 · SWV 43

Heinrich Schütz

1585–1672

Coro I
Voce (Tenore)

Nicht uns — Herr, nicht uns — Herr, son-dern dei-nem Na - men gib Eh - re.

Coro I

Cornetto I
(e¹ - a²)

Cornetto II
(h - e²)

Cornetto III
(a - c²)

Voce (Tenore)
(c - e¹)

Coro II Cappella

Soprano
(c¹ - e²)

Alto
(f - a¹)

Tenore
(d - e¹)

Basso
(F - a)

- len die
sol - len die
a - rum sol - len die
Wa - rum sol - len die

Coro III

Voce (Alto)
(a - a¹)

Trombone I
(e - f¹)

Trombone II
(A - d¹)

Trombone 3
(D - a)

Um Gr ad Wahr - heit.
Ur nad und Wahr - heit.
ne Gnad und Wahr - heit.
dei - ne Gnad und Wahr - heit.

1. COI.

b 6 #

Hei - den sa - gen, wa - r

Hei - den sa - gen, ru. ien die

Hei - den sa - gen, sol - len die

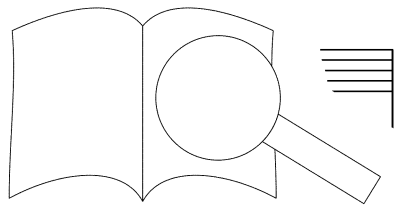
Hei - den sa - gen, - rum sol - len die

Wa - rum sol - len die Hei - den sa - gen,

Wa die Hei - den sa - gen,

sol - len die Hei - den sa - gen,

um sol - len die Hei - den sa - gen,



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

A - ber un-ser Gott

A - ber un-ser Gott

A - ber un-ser Gott

A - ber un-ser Gott

Hei-den sa-gen: Wo ist nun ihr Gott, wo ist nun ihr Gott?

Hei-den sa-gen: Wo ist nun ihr Gott, wo ist nun ihr Gott?

Hei-den sa-gen: Wo ist nun ihr Gott, wo ist nun ihr

Hei-den sa-gen: Wo ist nun ihr Gott, wo

wo ist nun ihr Gott, wo ist nun ihr Gott?

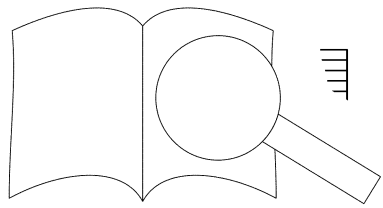
wo ist nun ihr Gott?

wo ist nun ihr Gott?

wo ist nun ihr Gott, wo ist nun ihr Gott?

wo ist nun ihr Gott, wo ist nun ihr Gott?

6 # 6 # 6 # 6 #



ist im Him - mel, er kann schaf-fen, was er will.

ist im Him - mel, er kann schaf-fen, was er will.

ist im Him - mel, er kann schaf-fen, was er will.

ist im Him - mel, er kann schaf-fen, was er will.

Empty musical staves for piano accompaniment.

Je-ner Göt-ter a - ber sind Sil -

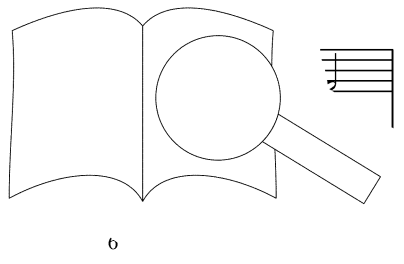
Je-ner Göt-ter a - ber sind Sil -

Je-ner Göt-ter a - ber sind Sil -

Je-ner Göt-ter a - ber sind Sil -

Musical notation for piano accompaniment with figured bass.

6 6 # 6 5 6 5 b #



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

von Men-schen Hän - den ge - macht,

von Men-schen Hän - den ge - macht,

von Men-schen Hän - den ge - macht,

von Men-schen Hän - den ge - macht,

Hän -

Men-schen Hän -

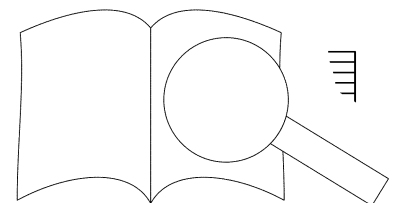
von Men-schen Hän -

ber und Gold, von Men-schen Hän den

ber und Gold, von Men-

ber und Gold

Hän - den ge-macht,



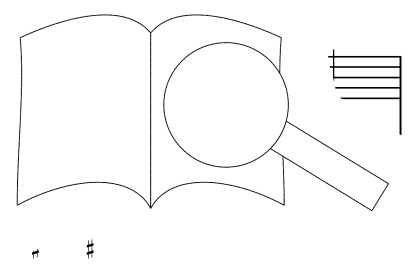
[6] # 4 6 [6] # # 4 [6] 6 6 # 4 6[#]

sie ha-ben Au-gen und se-hen nicht,
 sie ha-ben Au-gen und se-hen nicht,
 sie ha-ben Au-gen und se-hen nicht,
 sie ha-ben Au-gen und se-hen nicht,

den ge-macht. Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,
 den ge-macht. Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,
 den ge-macht. Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,
 den ge-macht. Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,

Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,
 Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,
 Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,
 Sie ha-ben Mäu-ler und re-den nicht,

Musical accompaniment for the first system, including bass clef and chord symbols.



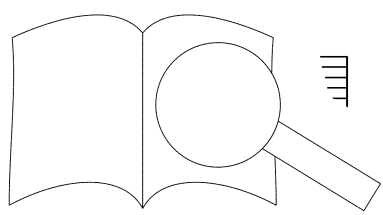
PROBEPARTITUR
 Carus-Verlag
 Evaluation Copy - Quality may be reduced.

sie ha-ben Na-sen und rie-chen nicht, Fü-ße ha-ben sie und
 sie ha-ben Na-sen und rie-chen nicht, Fü-ße ha-ben sie und
 sie ha-ben Na-sen und rie-chen nicht, Fü-ße ha-ben sie und
 sie ha-ben Na-sen und rie-chen nicht, Fü-ße ha-ben sie und

hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht.
 hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht.
 hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht.
 hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht.

hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht,
 hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht,
 hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht,
 hö-ren nicht, sie ha-ben Hän-de und grei-fen nicht,

Musical accompaniment for the piano, including bass clef and chord symbols (b, #, [#]).



PROBE-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ge-hen nicht durch ih-ren Hals.

ge-hen nicht durch ih-ren Hals.

ge-hen nicht durch ih-ren Hals.

ge-hen nicht durch ih-ren Hals.

und re-den nicht

und re-den nicht

und re-den nicht

und re-den nicht

und re-den nicht - chen, sind gleich al - so und

und re- sol-che ma - chen, sind gleich al - so

Die sol-che ma - chen, sind gleich al - so und al - le, die

Die sol-che ma - chen, sind gleich al - so und

Chord symbols: # # b # # b # # b

Chord symbols: [G] 5 7 ♭ # #

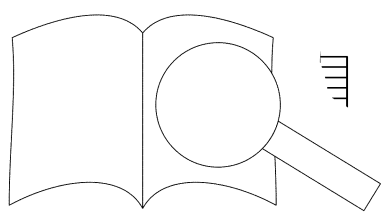
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

A - ber Is - ra - el hof - fe auf den Her - ren,
 A - ber Is - ra - el hof - fe auf den Her - ren,
 A - ber Is - ra - el hof - fe auf den Her - ren,
 A - ber Is - ra - el hof - fe auf den Her - ren,

ih - re
 der ist ih - re
 der ist ih - re

al - le, die auf sie hof - fen.
 und al - le, die auf
 auf sie
 der ist ih -
 der ist ih - re
 der ist ih - re
 der ist ih - re

b 3 4 3 6 b 6



[4]

Das Haus A - a - ron hof - fe auf den Her - ren,

Das Haus A - a - ron hof - fe auf den Her - ren,

Das Haus A - a - ron hof - fe auf den Her - ren,

Das Haus A - a - ron hof - fe auf den Her - ren,

Hülfe und Schild.

Hülfe und Schild.

Hülfe und Schild.

Hülfe und Schild.

der ist ih - re

der ist ih - re

der ist ih - re

- re Hülfe und Schild.

Hülfe

Hülfe

Schild.

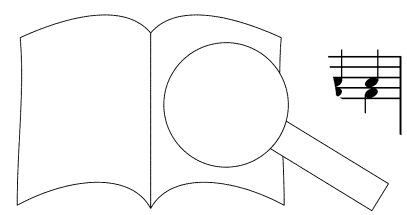
der ist ih - re

der ist ih - re

der ist ih - re

der ist ih - re

6 7 7 6 # 4 b 6 6



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Die den Her-ren fürch - - ten, hof - fen auf den Her-

Die den Her-ren fürch - - ten, hof-fen auf ___ den Her -

Die den Her-ren fürch - - ten, hof-fen auf ___ den Her -

Die den Her-ren fürch - - ten, hof - fen auf der " - -

Hül_f _____ und Schild.

Hül_f und Schild.

Hül_f _____ und Schild.

Hül_f _____ und Schild.

re Hül_f _____ und Schild

Hül_f _____ un_

Hül_f _____

r _____ child.

6 7 7 6 # # [h] b b #

6 ~ # . #

ren, Der Herr den-ket an uns und

ren, Der Herr den-ket an uns und

ren, Der Herr den-ket an uns und

ren, Der Herr den-ket an uns und

der ist ih-re Hül- und Schild.

der ist ih-re Hül- und Schild.

der ist ih-re Hül- und Schild.

der ist ih-re Hül- und Schild.

Der Herr den-ket an uns

Der Herr den-ket an uns

der ist ih-re Hül- und

der ist ih-re Hül-

der ist ih- Schild.

und Schild.

Der Herr den-ket an uns

Der Herr den-ket an uns

Der Herr den-ket an uns

Der Herr den-ket an uns

6 7 7 6 # # # # #

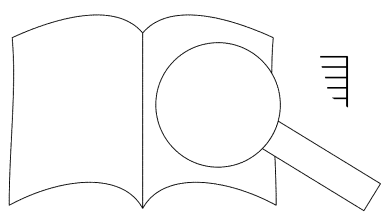


seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er seg-net das Haus
 seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er seg-net das Haus
 seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er seg-net das Haus
 seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er seg-net das Haus

und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er
 und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er
 und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er
 und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el, er

und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el,
 und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el,
 und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el,
 und seg-net uns, er seg-net das Haus Is - ra-el,

##



PROBE-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

A - a-ron. Er seg-net, die den Her-ren fürch - ten,

A - a-ron. Er seg-net, die den Her-ren fürch-ten,

A - a-ron. Er seg-net, die den Her-ren fürch - ten,

A - a-ron. Er seg-net, die den Her-ren fürch - ten,

seg-net das Haus A - a-ron.

seg-net das Haus A - a-ron.

seg-net das Haus A - a-ron.

seg-net das Haus A - a-ron.

er seg-net das H^o A - Er seg-net, die den Her-ren fürch -

er seg Er seg-net, die den Her-ren fürch -

- a-ron. Er seg-net, die den Her-ren fürch -

das Haus A - a-ron. Er seg-net, die den Her-ren fürch -

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten, bei - des klein und groß.

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten, bei - des klein und groß.

er seg - net, die den Her-ren fürch-ten, bei - des klein und groß.

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten, bei - des klein und groß.

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten, bei-des klein

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten, bei - es und groß.

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten, und groß.

er seg-net, die den Her-ren fürch - ten und groß.

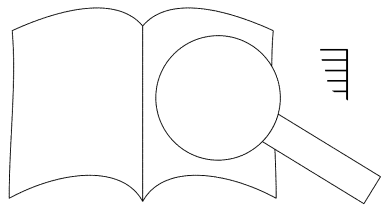
ten, er seg-net, die den Her - fürch bei - des klein und groß.

ten, er seg-net, die ten, bei - des klein und groß.

ten, er Her-ren fürch - ten, bei - des klein und groß.

er - ren fürch - ten, bei - des klein und groß.

musical notation for piano accompaniment



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

Der Herr seg - net euch je mehr

Der Herr seg - net euch

Der Herr seg

Der

Der Herr seg

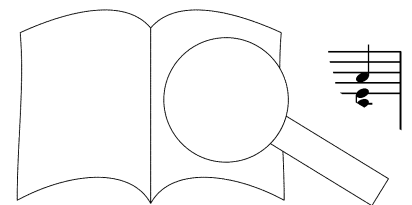
Der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

Der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

Chord progression: #, b, #, b, #, b, #



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

der Herr seg - net euch je mehr und mehr, euch und eu - re

der Herr seg - net euch je mehr und r

der Herr seg - net euch je m.

der Herr seg - ne

der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

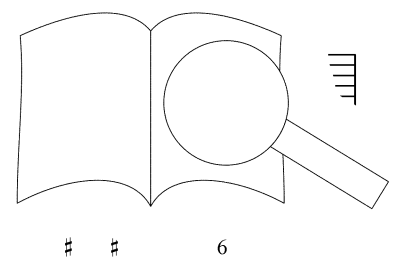
Kin - - der, der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

Kin - der, je mehr und mehr,

Kin - - net euch je mehr und mehr,

Kin - - der Herr seg - net euch je mehr und mehr,

4 # # 6 6 # # 6



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Kin - der. Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

Kin - der. Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

Kin - der. Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

Kin - der. Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

euch _ und eu - re Kin - der. Ihr seid die Ge

euch _ und eu - re Kin - der. Ihr

euch _ und eu - re Kin a. Gr ne - ten des Her -

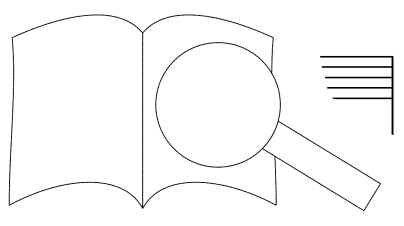
euch _ und e Ge - seg - ne - ten des Her -

euch _ und eu - re Kir der. Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

euch _ und Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -

Kin - der. Ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her -



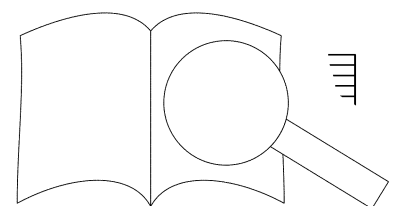
PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren, der Him - - - mel und Er -
 ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren, der Him - - - mel und Er -
 ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren, der Him - mel und Er -
 ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren, der Him - - - mel und -

ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren,
 ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren,
 ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her - ren,
 ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des Her

ren, ihr seid die Ge - seg - ne - ten des
 ren, ihr seid die - ren,
 ren, des Her - ren,
 re - g - ne - ten des Her - ren,



den ge-macht hat.

den ge-macht hat.

den ge-macht hat.

den ge-macht hat.

...el al-lent -

Him-mel al-lent -

Der Him - mel al - lent-

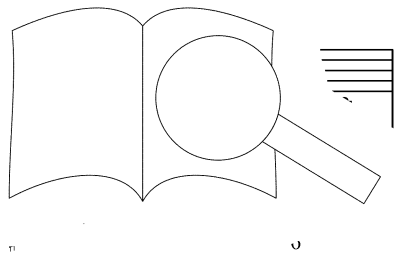
der Him - Er - den ge - macht hat.

und Er - den ge - macht hat.

mel und Er - - den ge - macht hat.

Him - - - mel und Er - den ge - macht hat.

6 # # # b 6 [6] # b



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

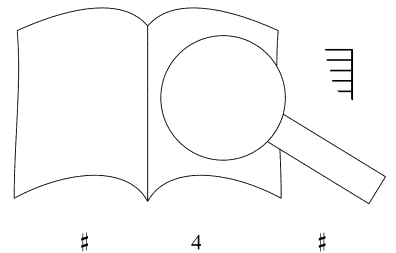
hal - ben ist des Her - ren, a - ber die Er - de hat er den

hal - ben ist des Her - ren, a - ber die Er - de hat er den Men - s

hal - ben ist des Her - ren, a - ber die Er - de hat er

hal - ben ist des Her - ren,

6 6 b 6 # 4 #



PROBE-PARTITUR

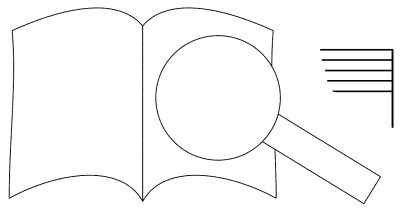
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

hat er den
 hat er den
 hat er den
 er den

ben, a - ber die Er - de hat er den Men - schen - kin - dern ge - -
 ben, a - ber die Er - de hat er den Men - schen - kin
 ben, a - ber die Er - de hat er - - - ben.
 a - ber die Er - de hat er den Mer - - - ben.

(Empty musical staves)

(Musical notation for the bottom system)



PROBE-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Men-schen-kin-dern ge - ben.

Men-schen-kin-dern ge - ben.

Men-schen-kin-dern ge - ben.

Men-schen-kin-dern ge - ben.

Empty musical staves for piano accompaniment.

Die To - ten wer-den dich Herr nicht lo - ben, die

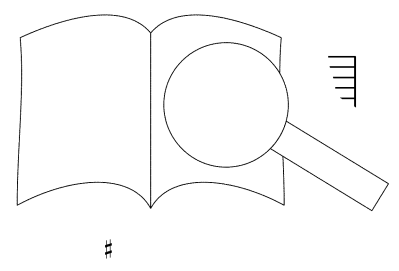
wer-den dich Herr nicht lo - ben, die

wer-den dich Herr nicht lo - ben, die

Die To - ten die

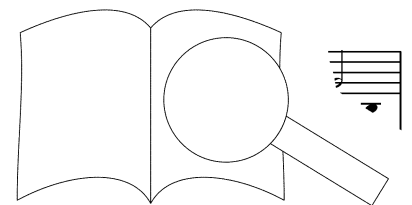
6 6 # # 4 6[#] 3[#]

Musical notation for piano accompaniment.



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

To - ten wer-den dich H nicht lo - ben, noch die hin-un-ter-
 To - ten wer - - ben, noch die, noch die hin-un-ter-
 To - ten dich Herr nicht lo - ben, noch die, noch die hin-un-ter-
 dich Herr nicht lo - - ben, noch die hin - un-ter-fah-ren in die Stil -



6[#]
3

#

4 3[#]

6

6

PROBEPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

3

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir

Son - dern wir

Son - dern wir

fah - ren in die Stil - le.

fah - ren in die Stil -

fah - ren in die

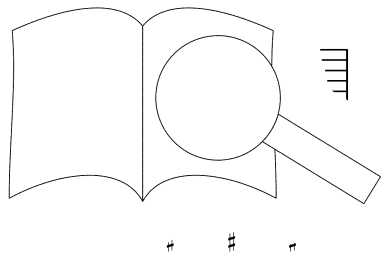
Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

Son - dern wir lo - ben den Her - ren,

6 4 # # # # # # # #



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

son - dern wir lo - ben den Her - ren von

son - dern wir lo - ben den Her - ren von

son - dern wir lo - ben den Her - ren von

son - dern wir lo - ben den Her - ren von

lo - ben den Her - ren, son - dern wir lo - be

lo - ben den Her - ren, son - dern wir bei ren

lo - ben den Her - ren, son den Her - ren

lo - ben den Her - ren, ren den Her - ren

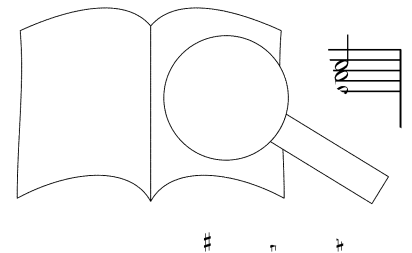
son - dern wir lo - ben den Her - ren

son - dern wir lo - ben den Her - ren

son - dern wir lo - ben den Her - ren

son - dern wir lo - ben den Her - ren

musical accompaniment with bass clef and treble clef staves.



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

nun an, von nun an bis _____ in E - wig-

nun an, von nun an bis _____ in E - wig -

nun an, von nun an bis in E - wig-

nun an, von nun an bis in E - wig -

von nun an bis _____

von nun an - wig-

von nun an .n E - wig -

von nun an in E - wig -

von nun an, bis _____ in E - wig -

von nun nun an bis in E - wig-

von nun an bis in E - wig -

von nun an bis in E - wig -

#

n

kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

⁸ kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**.

kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**.

kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**.

⁸ kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**.

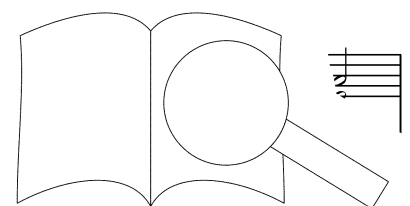
kei**t**, bis _____ in E - wig - kei**t**.

kei**t**, bis _____ in _____.

kei**t**, bis _____ wig - kei**t**.

kei**t**, _____ E - wig - kei**t**.

_____ in E - wig - kei**t**.



PROBE-PARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

al - le - lu - ja,

al - le - lu - ja,

al - le - lu - ja,

al - le - lu - ja,

ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

Al - le - lu - ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

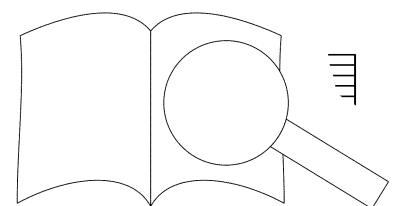
Al - le - lu - ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

al - le - lu - ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

al - le - lu - ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

- le - lu - ja, al - le - lu - lu - ja, al - le - lu - lu - ja,

4 [3]



al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le -

lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

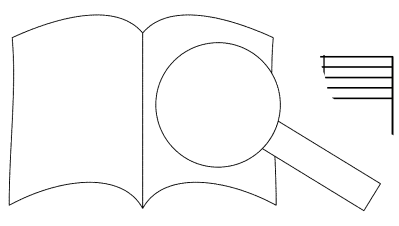
ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

[6#] 4 # b b # #



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - - ja, al - le - lu -

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - - ja, al - le - lu -

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - - ja, al - le - lu

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - - ja, a'

lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - - al

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu le - lu -

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

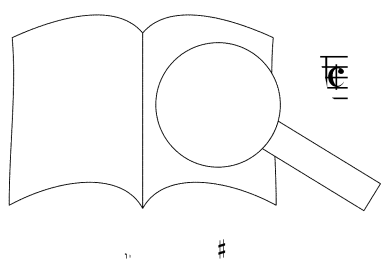
ja, al - le - lu - i - - ja, al - le - lu -

ja, le - lu - - ja, al - le - lu -

ja, - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

le - lu - ja, al - le - lu - - ja, al - le - lu -

[#] b b # #



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

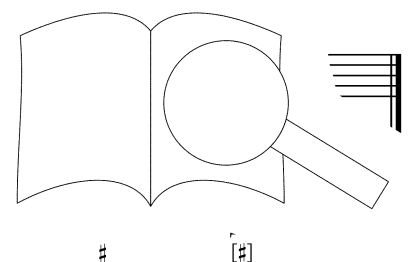
ja, al - - le - lu - - - - - ja.
 ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
 ja, al - - le - lu - - - - - ja.
 ja, al - - le - lu - - - - - ja.

ja, al - - le - - - lu - - -
 lu - ja, al - - le - lu - - -
 ja, al - - le - lu - - - - - ja.
 ja, al - - le - - - - - ja.

ja, al - - - - - ja.
 ja, - - - - - lu - - - - - ja.
 ja, - - - - - le - lu - - - - - ja.
 al - - - le - lu - - - - - ja,

4

[#]



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag